

***« Les statistiques face aux défis de la diversité culturelle
dans un contexte de globalisation »***

Présentation

**Denise Lievesley
Institut de statistique de l'UNESCO**

Présentation

Denise Lievesley
Institut de statistique de l'UNESCO

- Remerciements aux participants pour être venus enrichir les discussions.
- Développement d'un nouveau programme de l'ISU.
- Une partie importante de la recherche et un exercice de consultation.
- Invitation à formuler vos suggestions et commentaires auprès de Diane Stukel : d.stukel@unesco.org.

Les fonctions de l'ISU

- Collecter et diffuser des données comparables d'un pays à l'autre sur la culture.
- Développer dans les pays les capacités techniques à l'intention des utilisateurs et des producteurs de données.
- Créer les conditions propices à l'échange des connaissances entre les pays par la mise en place d'un forum de discussion portant sur les questions pertinentes.
- Analyser et interpréter les données internationales (le plus souvent en partenariat avec d'autres pays).
- Projets techniques et méthodologiques spéciaux; élaboration de concepts; établissement et maintien de classifications internationales.
- Centralisation des travaux statistiques à l'UNESCO, contrôle de la qualité.

Les raisons appuyant la création de l'Institut

- Centraliser **et promouvoir** les travaux statistiques à l'UNESCO.
- Constituer un organisme de coordination au sein de l'UNESCO qui entretienne des relations avec les organisations externes, comme les organisations « chefs de file » pour l'éducation, la science, la technologie, la culture et les communications.
- Coordonner les activités de développement des capacités statistiques dans les États membres.
- Améliorer la qualité et la pertinence des systèmes statistiques en regard des politiques culturelles.
- Promouvoir une politique reposant sur des éléments factuels tant au niveau national qu'international (en reconnaissant la complexité de la relation entre la recherche et la politique).

Examen par l'UNESCO des statistiques et des indicateurs sur la culture dans le monde entier

Objectifs

- Étudier les besoins prioritaires d'information sur les politiques culturelles.
- Examiner les systèmes de statistiques et d'indicateurs existants sur la culture (en mettant l'accent sur les réalisations de l'UNESCO, sur les problèmes soulevés et sur les projets en cours dans d'autres organisations).
- Identifier les principaux domaines de développement concernant les statistiques sur la culture.
- Définir le rôle et la stratégie de l'ISU à venir.
- À titre d'organisation « chef de file », responsabilité d'assurer la satisfaction des besoins d'une vaste communauté.
- Importance de mettre l'accent sur le rôle de l'UNESCO :
 - favoriser la compréhension;
 - combattre les préjugés et l'impérialisme culturel;
 - autonomiser les gens « ordinaires »;
 - réduire les inégalités d'accès et de possibilités;
 - favoriser un sens de l'identité et la cohésion sociale;
 - valoriser la diversité culturelle – en reconnaissant que les souliers et les opéras sont deux choses différentes;
 - améliorer la qualité de vie.

L'Institut de statistique de l'UNESCO

- est semi-autonome;
- dispose de son propre Conseil d'administration;
- dispose de ressources limitées mais...
- est libre de rechercher du financement externe;
- son travail transversal est encouragé de façon générale, de même qu'en rapport avec les thèmes transversaux de l'UNESCO.

Qualité des données



Mode d'amélioration de la qualité des données en provenance des pays

- Consulter les pays et établir des partenariats.
- Être raisonnable dans les exigences de requêtes de données.
- Identifier les besoins clés relatifs aux données.
- Intégrer les requêtes de données au développement des capacités statistiques.

- Informer sur la qualité des données, promouvoir les meilleures pratiques.
- Souligner l'importance pour l'UNESCO de la qualité des données.
- Instaurer le dialogue sur l'apparence erronée des données.
- Refuser de publier des données douteuses ou présentées avec notes en bas de page.
- Promouvoir les discussions internationales sur la qualité des données.
- Jouer un rôle de coordination avec les autres organisations et échanger des métadonnées.
- Renforcer l'utilisation des données.

Assurer une plus grande pertinence des données collectées en regard des politiques

- Analyses en fonction des problèmes et NON des données.
- Partenariats nécessaires entre le personnel de l'ISU et les experts des politiques culturelles.
- Équilibre des données à trouver entre une longue série chronologique d'étalonnage et les systèmes flexibles de traitement des préoccupations actuelles.
- Équilibre à trouver également entre les données spécifiques des pays et les données comparables à l'échelle internationale.
- Des métadonnées fiables sont essentielles à une interprétation juste (car les « données ne parlent pas d'elles-mêmes »).
- Des boucles de rétroinformation de l'utilisateur sont essentielles au producteur.

Principes appuyant le travail de l'ISU...

- Les données ne devraient pas être collectées pour elles-mêmes, mais plutôt pour leur utilité en regard des politiques.
- Les pays devraient jouer un rôle de premier plan dans la détermination des données à collecter et dans le choix de la fréquence et de la méthode de collecte.
- Le fardeau de réponse des pays devrait être réduit au minimum.

- La coordination avec les autres organisations internationales est primordiale.
- La méthodologie utilisée devrait être appropriée à la situation donnée.
- La collecte de données exige des ressources et une expertise (l'intégration du développement des capacités techniques à la stratégie de collecte d'information est donc impérative).
- Les données sont la propriété des pays et leur utilisation par les pays devrait faire l'objet d'assistance.
- La collecte et l'utilisation des données devraient se faire d'une manière adaptée à la culture en question et basée sur la reconnaissance du fondement culturel des données.

Défis qui se posent à nous

- Identifier les questions pertinentes dans les parties très diversifiées du monde.
- Travailler à partir des initiatives locales (satisfaire à la fois les besoins des pays à la fine pointe et ceux des pays moins avancés).
- Améliorer la qualité des données obtenues des pays.
- Trouver un équilibre entre le besoin d'obtenir des données d'autres autorités et celui de respecter la paternité des données collectées par les pays.
- Devrions-nous choisir de l'écarter? et travailler uniquement à l'échelle nationale?
- Ou devons-nous chercher à harmoniser les données et les concepts afin de fournir des données transnationales?

Raisons – Objectif des données transnationales

- Fournir un portrait régional et mondial
 - promotion et défense;
 - mobilisation des ressources (sur les plans régional et mondial);
 - reddition de comptes des gouvernements.
- Aux fins de comparaison
 - apprentissage les uns des autres pour évaluer les possibilités de réalisation;
 - étalonnage;
 - servir de catalyseur aux discussions.

Opposition entre les données spécifiques à l'échelle nationale et les données comparables d'un pays à l'autre.

Dangers de la comparaison

- Comparabilité contestable.
- Développement de concurrence.
- Simplification excessive
 - Devrions-nous, par conséquent, éviter de concentrer nos efforts sur la réduction du nombre d'indicateurs?
 - Mais les indicateurs clés peuvent élever le profil du sujet à l'étude et sont privilégiés par de nombreux politiciens.

Un programme de travail de l'ISU sur les statistiques culturelles pourrait donc inclure :

- Petits échantillons de données clés collectées du plus grand nombre de pays possible.
- Renforcement des capacités techniques pour soutenir ces données clés et améliorer leur qualité.
- Projets méthodologiques spéciaux faisant appel à un petit nombre de pays qui examinent sur une base volontaire les questions de recherche particulières.
- Partenariat (Ex. : avec le secteur culturel de l'UNESCO sur des projets spécifiques).
- Promotion de réseaux visant à développer le secteur et à favoriser une plus grande sensibilisation face à la recherche pertinente, en particulier par rapport au transfert de connaissances entre les pays.

Pouvons-nous vraiment nous entendre sur une série de données clés?

Les économistes en sont arrivés à croire
que ce qui ne peut être mesuré n'est pas réel.
La vérité est toujours une donnée chiffrée.
Accumulez des chiffres, seuls les chiffres comptent.

- Les statistiques donnent de la visibilité, confèrent de l'importance.

- Certains sujets cependant ne se prêtent pas facilement à une définition claire ni à l'évaluation.
- Responsabilité envers les générations futures qui vont utiliser nos données comme base de référence.
- Besoin de nous assurer que les changements qui surviendront entre les groupes et les pays ne sont pas des artéfacts des procédures d'évaluation.
- Et que les données ne sont pas traitées comme si elles étaient exemptes d'erreurs ou dépourvues de contexte.
- Le travail méthodologique sur les définitions (délimitations inclusives, flottantes ou fixes) exige des ressources.
- Les mesures relatives sont-elles plus solides que les mesures absolues?
- Quelle recherche transnationale peut être exploitée (plagiat encouragé!) et quels partenariats peuvent être établis?
- Reconnaître que les écarts entre les données constituent de l'information; donc essayer d'expliquer la présence des écarts.
- Dans quelle mesure investir des ressources dans le développement d'un cadre de travail?... ou nous contenter de moyens de fortune?
- L'ISU n'est pas un collecteur principal de données.
- Nous devons compter sur des données existantes.
- Ou nous pouvons influencer les collectes futures.
- Les données culturelles sont souvent spécifiques d'un pays.
- Peu de pays disposent réellement d'un bureau de statistique pour traiter avec l'ISU.
- Les sources de données sont souvent biaisées.

Aspects positifs

- Plusieurs initiatives régionales et infrarégionales desquelles tirer profit.
- Ainsi que d'autres projets conjoints.
- Des sources transnationales existent déjà.
- Nous semblons recueillir un large consensus au sujet des priorités (emploi, participation, contribution à l'économie, le financement, les valeurs sociales).

- Préoccupation qu'à ce jour, l'accent a été placé sur les choses que nous pouvons dénombrer.
 - sur les aspects plus officiels de la culture;
 - et une partialité en faveur des pays avancés.

Comment nous assurer que les données clés reflètent les systèmes culturels diversifiés que nous tenons absolument à préserver?